**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 31 (1913)

**Heft:** 205

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Abonuemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6

# Schweiz: Jährlich Fr. 6 2008 Semester . 3 Ausland: Zuschlag des Porte Es kann nur bei der Post abonliert werden. Es konn nur bei der Post aux offices postaux.

# Feuille officielle suisse du commerce – Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

Redaktion und Administration im Ridgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER audificationspreis: 25 Cts. die funfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 ets. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

#### Diese Nummer umfaunt acht Seiten — Co numéro renferme huit pages

#### Inhalt - Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilan einer Versieherungsgesellschaft). — Transporteinnahmen der schweizerischen Privathahnen. — Recettes des transports des chemins de fer prives suisses. — Schweizerischer Arbeitsmarkt. — Metallmarkt. — Reiseverkohr der übersecischen Schiffahrtsgesellschaften. — Portoriehiet für die Hagelgeschädigten in Mendrisio. — Franchisc de port en faveur des victimes de la grele à Mendrisio.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Dic Amortisation des Mantelbogens der auf den Inhaber lautenden Äktie Nr. 12101 der Banque foncière du Jura, in Basel, von Fr. 500, wird

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 15. Juli 1913 wird der allfällige Inhaber dieses Titels hiemit aufgefordert, diesen innert drei Jahren, also bis Mittwoch, den 19. Juli 1916, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würde der Titel nach Ablauf der Frist-breftles erklärt. kraftlos erklärt. Basel, den 19. Juli 1918, ver festiven gemeine Zivilgerichtsschreiberei.

Es wird beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes die amtliche Löschung folgenden Titels verlangt:
Einlagebüchlein Nr. 26 vom 29. April 1909, zugunsten des Ambros Zahn, in Düdingen, des Kapitals von Fr. 183. 50, gegen die Spar- und Leihkasse in Düdingen.
Einsprachen gegen dieses Begeliren sind bis zum 15. Juni 1916 an die Gerichtsschreiberei Tafers zu richten.

Toferes den 16. Juni 1913.

Tafers, den 16, Juni 1913. Aus Auftrag,

josi / : and olog at our me Der Gerichtsschreiber: L. Pottet.

Selon ordonnance en date du 17 juillet 1913, sommation est faite, conformément aux art. 846 et suivants du Code fédéral des Obligations, au détenteur inconnu des actions nos 38 (première émission), 167 et 206 (seconde émission), du Comptoir d'escompte du Locle Maire et Cie., société en commandite par actions, au Locle, actuellement dissoute et dont la liquidation est en cours, de fr. 1000 chacune, au nom, les nos 38 et 167 de Tell Jeanneret, fabricant d'horlogerie, et lc no 206 de Henri Corti, propriétaire, tous deux au Locle, de produire ces titres au greffe du tribunal du Locle, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 208')

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle du commerce.

Le Locle, le 18 juillet 1913.

Le greffier du tribunal: Louis Clerc, avocat.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

vateno ami Zürich - Zurich Zurigo

Ribi & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1913, pag. 27) ist die Prokura von Heinrich Knell erloschen.

11. August. Flugsport-Klub Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 17. Oktober 1910, pag. 1789). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschlüsse vom 12. Mai 1912 uud 3. August 1913 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Diese Firma und damit die Namen der Vorstandsmitglieder Ferdinand Mohr, Julius Müller, Albert Steinherr, Hans Liechti, Georg Herter, Wilhelm Würger und Johann Buser werden daher anmit gelöseht. gelöscht.

Schuhwareufabrik. — 11. August. In der Firma Hofmann & Cie. in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 261 vom 16. Oktober 1912, pag. 1822) ist die Prokura von Hermann Hofmann, jun., erloschen. Dagegen hat die Firma Einzelprokura erteilt an Anna Häusermann, geb. Zwink, von Zöfingen, in Winterthur.

Zöfingen, in Winterthur.

Milch, Kolonialwaren, etc. — 11. Angust. Die Firma M. Rickert-Hugger in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 89 vom 6. April 1912, pag. 611) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Werdgässchen Nr. 12. — 11. August. Unter der Firma Verlagsgenössenschaft Arbeiter-Post hat sich mit Sitz in Zürich am 26. Mai 1913 eine Genössenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt, die nichtsozialdemokratische Arbeiterbewegung zu unterstützen durch die Herausgabe der Arbeiter-Post», Zeitralorgan der nichtsozialdemokratischen Arbeiterorganisation der Schweiz. Mitglieder der Genössenschaft können in bürgerlichen Elnen und Rechten stehende, den Tendenzen des Zeitungsunternehmens wohlgesinute Personen und Verhände werden. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Der Austritt kann auf Ende eines Kalenderijahres auf dreimonatliche, schriftliche Kündigung hin erfolgen. Der Austretende verliert jeden Anspruch an das Genössenschaftsvermögen. Der

Austritt erfolgt ferner durch Tod und Ausschluss. Im Todesfall kann die Mitgliedschaft mit Zustimmung des Vorstandes auf einen der Erben übertragen werden. Jeder Genossenschafter verpflichtet sich zur Üebernahmet von mindestens einem Anteilschein im Betrage von Rr. 20. Die Zahl der Anteilscheine lauten auf den Namen und können nur mit Zustimmung des Vorstandes veräussert oder übertragen werden. Inventur und Bilanz werden nach den gesetzlichen Vorschriften je auf Ende Juni abgeschlossen. Die Anteilscheine können bis zu 4 % verzinst werden. Betriebsüberschüsse und freiwillige Beiträge fallen, insofern der Vorstand nichts anderes bestimmt, dem Propagandafonds zu. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organc der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von sieben Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, er bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossensaht zusteht und setzt die Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht aus Ludwig Wehrli, von Küttigen (Aargau), in Zürich 1, Präsident; Hans Krauter, von Zürich 2, Sckretär; Emil Fenner, von Küsnacht (Zürich), in Zürich 2; Harry, Streiff-Usteri, von Glarus, in Zürich 7, und Konrad Wiesner, von Dürten, in Zürich 4, Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen zu zweien köllektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Börsenstrasse 10, Zürich 1. strasse 10, Zürich 1.

strasse 10, Zürich 1.

Landesprodukte. — 12. August. Die Firma Heint. Kaegi, z. Lindenhof in Bauma (S. H. A. B. vom. 31. Dezember 1887, pag. 997), Landesproduktenhandlung, ist infolge Hinschiedes des Inhabers crloschen.

12. August. «Elektra» Fabriken elektrischer Heiz- und Kochapparate in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 153 vom 16. Juni 1913, pag. 1109). Die Unterschriften von Friedrich Schindler-Jenny und Rudolf Sonderegger sind erloschen. Es führen nun Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien; Der Präsident des Verwaltungsrates: Heinrich Wiutsch, iu Küsnacht (bisher Vizepräsident); der Vizepräsident: Albert Gemperle-Beckh, von und in St. Gallen; der Delegierte des Verwaltungsrates: Arnold Biland, von Birmenstorf (Aargau), in Zürich 3; der Direktor: Jakob Büchler, und perprocura Arnold Gasser (letztere beiden bisher).

12. August. Die Firma J. Keller, Möbelfabrik, in Zürich 1 (S. H. A. B.

procura Arnold Gasser (letztere beiden bisher).

12. August. Die Firma J. Keller, Möbelfabrik, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 273 vom 2. November 1909, pag. 1833), verzeigt als Geschäftslokal. Peterstrasse (Fabrik in Albisrieden).

12. August. Viehzuchtgenossenschaft Männedorf-Uetikon in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 246 vom 1. Oktober 1909, pag. 1661). Heinrich Pfister, Rudolf Pfister, Emil Meier und Jakob Gugolz sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Emil Hasler, von und in Männedorf, Präsident; Alfred Rusterholz, bisher Beisitzer, als Vizepräsident; Robert Oetiker, von und in Männedorf, Aktuar; Albert Bindschedler, von und in Männedorf, Quästor, und Heinrich Steiger, in Uetikon, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

Spezereien, Geschirr, cto. 12. August. Die Firma Adolf Bötschi in Bülach (S. H. A. B. vom 13. März 1900, pag. 375), Spezerei-, Material-, Glas- und Geschirrwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes

Immobilien.—12. August. Die Firma Th. Karpf-Syfrig in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1912, pag. 2), Immobilienverkehrist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Käse und Butter.—12. August. Inhaber der Firma Alf. Reinmann in Dielsdorf ist Alfred Reinmann, von Walliswil-Bipp (Bern), in Dielsdorf. Käse- und Butterhandlung.

12. August. Sektion Winterthur, des Verhandes Schweizerischer Natus.

mann in Dielsdorf ist Alfred Reinmann, von Walliswil-Bipp (Bern), in Dielsdorf. Käse- und Butterhandlung.

12. August. Sektion Winterthur des Verbandes Schweizerischer Naturheilvereine in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 172 vom 6. Juli 1912, pag. 1243). In der Generalversammlung vom 27. Februar 1913 wurden die Statuten dieses Vereins revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Der Name lautet nun: Schweizerischer Verband für naturgemässe Lebens- und Heilweise, Sektion Winterthur. Der Verein bezweckt allseitige Belehrung über die natürlichen Wege und Mittel zur Erhaltung körperlicher und geistiger Gesundheit, sowie zur Wiedererlangung derselben, allgemeine Einführung und Ausbreitung einer naturgemässen Lebensweise und naturheilkundigen Krankenbehandlung, sowie Schaffung und Förderung von Einrichtungen, die dazu dienen, die Gesundheitspflege jedermann zu ermöglichen. Durch schriftliche Aumeldung können Personen beiderlei Geschlechtes, ausgenommen Naturheillehrer und Naturärzte, Mitglieder des Vereins werden. Ueber die Aufnahme entscheidet die Versammlung. Ein Eintrittsgeld wird nicht erhoben. Der Austritt kann durch schriftliche Erklärung auf Ende Juni oder Ende Dezember erfolgen. Den Jahresbeitrag setzt alljährlich die Generalversammlung fest. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Der Vorstand besteht aus 11 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem I. Aktuar oder I. Kassier zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Emil Peter-Kambli, Präsident (bisher); Alfred Hug, in Winterthur, Vizepräsident; Heinrich (bisher) Erma Meth. Ziegeflabrik Dinhard A.-G. in Winterhur (b. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1913 von 1623), und dem ich dem in 1613 von 1623, und dem ich 1623 von dem ich 1623 und dem ich 16

12. August. Die Firma Mech. Ziegelfabrik Dinhard A.-G. in Wintertham (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1913, pag. 1033), und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder; Heinrich Schlumpf-Burnund Wilhelm Bachmann, wird infolge Konkurses über diese Aktiengesellsschaft von Amteswegen gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Uhren, Regulateure, etc.—1913. 9. August Inhaber der Firma S. Persitz in Bern ist Simon Abraham Persitz, von Mont-Tramelan, in Bern wohnhaft. Uhren-, Regulateure- und Bijouteriehandlung. Maulbeerstrasse Nr. 7.

Hotel. — 12. August. Die Inhaberin der Firma E. Mittler-Straub in Bern (S. H. A. B. Nr. 200 vom 10. August 1907, pag. 1418, und Verweisung) hat den Betrieb des Hotel-Restaurant Stadthof aufgegeben und betreibt nun das Hotel Pfistern, Zeitglocken Nr. 4.

12. August. Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique mit Hauptsitz in Paris und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 137 vom 31. Mai 1912, pag. 977, und Verweisungen). Die Unterschrift Ernest Haye ist erloschen. Als Zentralagent für die Schweiz ist ernannt worden: Charles Tarlet, von Frankreich, in Bern.

## Bureau Burgdorf

Weinhandlung. — 12. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bütikofer & Käser in Hindelbank (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1913, pag. 149) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Käser-Witschi» in Hindelbank.

Hindelbank.

Inhaber der Firma E. Käser-Witschi in Hindelbank ist Ernst Käser-Witschi, von Sisseln, Kaufmann in Hindelbank. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Bütikofer & Käser». Weinhandlung. Am Holzmühleweg.

#### Bureau de Courtelary

11 août. Par suite de démissions, les membres actuellement en possession de la signature sociale de l'Ecole Ménagère, de St-Imier, sont: Madame Marie Girod-Girard, à St-Imier, comme présidente; Madame Alica Savoye-Meyrat, à St-Imier, comme vice-présidente, signant l'une ou l'autre collectivement avec le secrétaire Max Ris, pasteur, à St-Imier, pour tous cette consegnant le constant de la secrétaire Max Ris, pasteur, à St-Imier, pour tous actes engageant la société.

11 août. La signature sociale conférée à Charles Jacot-Monnier, par la société anonyme Berna Watch Co., à St-Imier (F. o. s. du c. du 17 octobre 1908, n° 259, page 1790), est éteinte et radiée.

En treprise de bâtiments. — 12 août. La faillite de la société en nom collectif Rohrbach frères, à Cormoret, prononcée par le président du tribunal de Courtelary, le 22 janvier 1913, ayant été révoquée par le dit tribunal en date du 11 août 1913, et les chess de la société ayant étreplacés à la tête de leurs affaires, la radiation opérée d'office le 22 janvier 1913 (F. o. s. du c. du 24 janvier 1913, n° 19, page 133), est retirée et la raison est maintenue comme auparavant.

#### Bureau Laupen

Rohmaterialien. — 11. August. Inhaber der Firma Karl Kaufmann in Thörishaus ist Karl Kaufmann, von Knutwil (Kt. Luzern), Negoziant in Thörishaus. Handel mit Rohmaterialien. In Thörishaus und in Bümpliz.

Käser. — 12. August. Die Firma Peter Bürki, Käser in Bibern, Gde. Ferenbalm (S. H. A. B. Nr. 131 vom 23. Mai 1907, pag. 917), ist infolge Verzichtes des Inhabers und Wegzuges erloschen.

#### Bureau Nidau

12. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Ziegel- & Backsteinfabrik Mett A. G.» mit Sitz in Mett (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1910, pag. 225) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. April 1913 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Ziegel- & Backsteinfabrik Mett A. G. in Liq. durch den bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Ernst Schwab, von Leuzigen, in Nidau, besorgt, der für die Firma die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

#### Bureau Wangen

12. August. Elektrizitätswerk Wangen A. G. in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 93 vom 9. März 1903). Nachdem Direktor Alfred Astfalk in Frankfurt a. M. als Verwaltungsrat und ständiger Delegierter des Elektrizitätswerkes Wangen zurückgetreten, ist auch seine rechtsverbindliche Unterschrift

#### Glarus — Glaris — Glarona

Glarus — Gesellschaft vormals J. Paravicini in Glarus (S. H. A. B. Nr. 257 vom 14. Oktober 1909, und dortige Verweisungen) hat in der Generalversammlung vom 31. Juli 1913 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der bis anhin publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt drei Millionen fünfhunderttausend Franken (Fr. 3,500,000) und ist eingeteilt in 5000 Stammaktien von ursprünglich Fr. 1000 nominell, abgestempelt auf Fr. 200 Nennwert, Nr. 1—5000, Fr. 1,000,000, 2500 Vorzugsaktien mit Fr. 1000 Nennwert, Nr. 5001—7500, Fr. 2,500,000. Die Aktien lauten auf Namen oder Inhaber. Die Stammaktien sind voll und auf die Prioritätsaktien sind 25 % einbezahlt. Der oder die Delegierten des Verwaltungsrates vertreten die Gesellschaft nach aussen im Sinne des Schweizerischen Obligationenrechtes und zeichnen in ihrem Namen zusammen oder mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Der Verwaltungsrat bezeichnet dejenigen Personen, welche ausser den Delegierten einzeln oder zusammen mit einem andern Zeichnungsberechtigten für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen. Unter Löschung der bishcrigen Zeichnungsberechtigung hat der Verwaltungsrat die Zeichnungsberechtigung in folgender Weise neu geregelt. Der Delegierte des Verwaltungsrates, J. Paravicini-Jenny in Glarus, zeichnet kollektiv mit J. Leuzinger-Fischer in Glarus, oder mit Jean Haeffeli in Schwanden kollektiv mit einem von J. Leuzinger-Fischer oder Jean Haeffeli in Schwanden kollektiv mit einem von J. Leuzinger-Fischer oder Jean Haeffeli in Schwanden kollektiv mit einem von Hauften in Schwanden Kollektiv mit einem von J. Leuzinger-Fischer oder Jean Haeffeli in Schwanden kollektiv mit einem von J. Leuzinger-Fischer oder Jean Haeffeli. Schwanden kollektiv mit einem von J. Leuzinger-Fischer oder Jean Haeffeli. Schwanden kollektiv mit einem von J. Leuzinger-Fischer oder Jean Haeffeli. Schwanden kollektiv m

Prokura erteilt.

Bürsten, Hüte, etc. — 13. August. Die Firma Wwe. von Conrad Schmid, Bürsten- und Pinselfabrikation, Hüte- und Kappenhandlung, in Mollis (S. H. A. B. Nr. 268 vom 28. Juni 1905, pag. 1069), erteilt Einzelprokura an Cornelius Navori in Netstal und an Frl. Emilie Schmid in

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Freiburg

1913. 13. August. Die Unterschrift des Direktors Rudolf Hesse für die Cartonnage Fabrik Freiburg (Fabrique de Cartonnage à Fribourg), Aktiengesellschaft mit Sitz in Freiburg (S. H. A. B. vom 29. Mai 1895, vom 29. November 1909 und vom 31. Juli 1911), ist erloschen. Als neuer

Direktor wurde gewählt: Walter Gehrig, von Ammerswil, wohnhaft in Freiburg, und demselben die Bercchtigung zur Führung der Einzelunterschrift für die Firma erteilt.

No 205 axxi integras

## Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Bureau Balsthal

1913. 10. August. Die Genossenschaft unter der Firma Sparverein
Balsthal-Klus in Balsthal hat in der Generalversammlung vom 19. Juli
1913. ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im
Schweiz. Handelsamtsblatte Nr. 122 vom 31. März 1900, pag. 493 publizierten Tatsachen getroffen. Der Präsident, der Kassier und der Aktuar
bilden den engern Vorstand und vertreten die Genossenschaft nach aussen.
Sie führen namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv
je zu zweien. Als Mitglieder des Vorstandes wurden gewählt: Franz Adam,
als Präsident; Eduard Mengisen, als Kassier; Eduard Rütti, als Aktuar;
Albert Grolimund, Albert Brunner, Hermann von Burg, Franz Meier und
Niklaus Schluep; alle in Balsthal. Die übrigen publizierten Tatsachen
bleiben unverändert.

Bureau Stadt Solothurn

Niklaus Schluep; alle in Balsthal. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

\*\*Bureau Stalt Solothurn\*\*

12. August. Unter dem Namen «Zentrale» (Kolonialwaren-Einkaußs-Vereinigung), hat sich gemäss Art. 678 und ff. O. R. eine G c n os s ens en ac ha ft gebildet, mit Sitz am jeweiligen Wohnorte des Präsidenten, zurzeit in S o I o th u r n. Zweck der Genossenschaft ist: Durch den Zusammenschluss von Detailhändlern für die Mitglieder des Verbandes schweiz. Spezereihändler bessere Bedingungen bei Kaußabschlüssen seitens der Lieferanten zu erreichen. Die Statuten sind am 22. Juni 1913 festgestellt worden. Mitglied kann jeder ehren- und handlungsfähige Spezereihändler oder Inhaber einer verwandten Branche werden, und zwar einzeln gegen Einzahlung von mindestens Fr. 100 in den Garantiefonds zu zahlen haben, jedoch für die Bezüge ihrer Mitglieder haftbar sind. Der Austritt kann erfolgen: a. Auf Ende eines Geschäftsjahres (31. Dezember), gegen vorherige dreimonatliche, schriftliche Kündigung; b. durch Todesfall ohne Weiterführung des Geschäftes; c. durch Ausschluss aus dem "Zentralverband (Verband schweizerischer Spezereihändler); d. durch Ausschluss durch den Vorstand bei Nichterfüllung der reglementarischen Vorschriften, unter Rekursrecht des Ausgeschlossenen an die nächste Generalversammlung. Die Entlassung erfolgt erst nach Genehmigung der Rechnung des Austrittsjahres. Erst mit der erfolgten Entlassung wird auch der einbezahlte Anteil am Garantiefonds dem Austretenden ausbezahlt, unter Verrechnung des Gewinn- und Verlustanteiles aus dem abgelaufnen Rechnungsjahre, dagegen ohne Anteil am Vermögen und an den Reservestellungen der Zentrale. Bei Todesfall ohne Weiterführung des Geschäftes durch die Erben, oder bei vollständigem Eingehen eines Geschäftes wird ein von der Generalversammlung zu bestimmender Vermögensanteil verabfolgt. Für die Verpflichtungen der Zentrale haftet nur der Garantiefonds, eventuell die Reserve. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder über ihren Anteil am Garantiefond

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Kurzwaren, ctc. — 1913. 11. August. Inhaberin der Firma B. Guttermann in Bascl ist Frau Berta Guttermann, geb. Rokowsky, mit ihrem Ehemanne Jakob Guttermann, von Jerusalem, wohnhaft in Basel, in Gütertrennung lebend. Engroshandel in Kurzwaren und Feinlederwaren. Rothbergerstrasse 34.

11. August. In der Genossenschaft unter der Firma Allgemeiner Consumverein in Basei (A. C. V. Basei) in Basei (S. H. A. B. Nr. 325 vom 27. Dezember 1910, pag. 2190) ist die an Jakob Stöcklin erteilte Prokura erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Emanuel Tschopp, von und in Basel; derselbe ist berechtigt, gemeinsam mit einem Mitglied der Verwaltungskommission oder einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Aufsichtsrates per Prokura zu zeichnen.

Wirtschaft. — 13. August. Inhaber der Firma Gustav Schwörer in Basel ist Gustav Adolf Schwörer-Läuger, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Kleinhüningerstrasse 215 (zum Wiesengarten).

13. August. Der Verein unter der Firma Bäckermeister-Verein Basel in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 18. August 1911, pag. 1393/4) hat seinen zeichnungsberechtigten Vorstand neu bestellt wie folgt: Emil Zipf-Schelling, als Präsident; Emil Schneider-Gengenbacher, als Vizepräsident; Helinich Höhn-Heimsch, als Sekretär; Paul Braun-Bachmann, als Kassier; alle von und wohnhaft in Basel. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier. Die Unterschriften der bisherigen Vorstandsmitglieder Albert Schaupp, Heinrich Krämer und Karl Schäfer sind erloschen. Geschäftslokal nunmehr: Clarastrasse 53.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa
Gasthof. — 1913. 11. August. Inhaber der Firma R. Zimmermann
in Schaffhausen ist Reinhard Zimmermann, von Trasadingen, in Schaffhausen. Gasthofbetrieb. Gasthof «zur Tanne».

Weinhandel. — 11. August. Die Firma Gebr. Schauwecker in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 278 vom 4. Juli 1905, pag. 1109) erteilt Einzelprokura an Hans Schauwecker, von Feuerthalen (Zürich) und Schaffhausen, in Schaffhausen.

11. August. Die Firma Charles Frochaux, Apotheker, in Unterhallau (S. H. A. B. Nr. 204 vom 19. Mai 1904, pag. 813), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen

Spezereien und Comestibles. — 12. August. Inhaber der Firma F. Cristoferoni in Neuhausen ist Franz Cristoferoni, von Luino (Italien), in Neuhausen. Comestibles- und Spezereiwarengeschäft. Zum Federal.

Bonneterie, Mercerie, etc. — 12. August. Inhaberin der Firma Anna Spahn in Schaffhausen ist Anna Karolina Spahn, von und in

14 août

Schaffhausen. Handel mit Woll- und Baumwollgarnen, Bonneterie und Mercerie. Zur obern Tanne.

#### Appenzell I.-Rh. - Appenzell-Rh, int. - Appenzello int.

Stickereien. — 1913. 12. Juni. Die Zweigniederlassung der Firma J. Fritsche-Koch in Karlsbad, Handel mit Stickereien, ist infolge Geschäftsauflösung gelöscht, laut Beschluss des k. k. Kreisgerichts Eger, Abt. X, vom 30. Mai 1913.

12. August. Die Genossenschaft unter der Firma Ländliche Feuerversicherungsgesellschaft in Appenzell mit bisherigem Sitz in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 80 vom 3. März 1902, pag. 317, und dortige Verweisungen) hat, in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1912 ihre Statuten dahin abgeändert, dass: 1) Die Firma nun lautet Ländliche Gebäude-Feuerversicherungs-Gesellschaft; 2). nunmehr Gebäude mit einer Versicherungssumme von mehr als Fr. 30,000 oder mit nicht unbedeutender Feuersgefahr verbundenem Betriebe ausgeschlossen sind; 3) die Nachschusspflicht der Versicherten nach Verhältnis ihres versicherten Wertes für jeden Brandschaden eintritt, der im Geschäftsjahr über Fr. 100,000 ausmacht. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Dezember 1912 hat sodann dieselbe Genossenschaft an Stelle des verstorbenen Kantonsrichters Johann Baptist Fuchs, auf Triebern, Kantonsgerichtsvizepräsident Johann Joseph Koller, in Gonten, zu ihrem Präsidenten ernannt: Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift und wird gemäss Kommissionsbeschluss vom 10. Dezember 1912 durch den Vizepräsidenten Kantonsgerichtspräsident Franz Matzenauer in Haslen mit Einzelunterschrift vertreten. In heutiger Sitzung hat die Gesellschaftskommission den Rechtssitz der Genossenschaft nan Grien verlegt, mit Gerichtsstand im innern Landesteil von Appenzell-Innerrhoden. 12. August. Die Genossenschaft unter der Firma Ländliche Feuer-Innerrhoden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1913. 11. August. Inhaber der Firma St. Galler Fisch-Halle Goliath,
Oscar Weider in St. Gallen ist Oscar Weider, von Basel, in St. Gallen.
Fischhalle und Comestihlesgeschäft. Goliathgasse 10.

Stickereien. — 11. August. Die Firma Zürcher & Seiler, Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 181 vom 17. Juli 1909, pag. 1283), erteilt Kollektivprokura an Emil Bänziger, von Gais, in St. Gallen. Die Prokura von Johannes Kamm ist erloschen.

11. August. Textill-Druckerei Blumenegg bei Rorschach, Aktiengesellschaft mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 251 vom 3. August 1899, pag. 1011). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 16. August 1912 hat eine Revision der Statuten vorgenommen. Mit Bezug auf die bisherigen Publikationen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Die Firma wird abgeändert in: Textilwerke Blumenegg vormals Cunz, Wettler & Forrer in Blumenegg bei Goldach (Bodensee) (Usines Textiles Blumenegg ei-devant Cunz, Wettler & Forrer à Blumenegg près Goldach (Bodensee) (Textile-Works Blumenegg Formerly Cunz, Wettler & Forrer Blumenegg near Goldach (Bodensee)). Das Unternehmon befasst sich künftighin nicht nur mit dem Weiterbetrieb des am 30. Juni 1899 von der Firma «Cunz, Wettler & Forrer» käuflich übernommenen Etablissements für Kattundruckerei, sondern es kann sich auch auf andere Zweige der Textilindustrie ausdehnen oder an derartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf dreihunderttausend Franken herabgesetzt worden, eingeteilt in 1200 Aktien von je ifr. 250, auf den Namen lautend.

11. August. Bank in Altstätten, Aktiengesellschaft mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 131 vom 23. Mai 1913, pag. 947). Hermann Meili-Rösli, von Winterthur und Hemmishofen (Schaffhausen), in Altstätten, wurde zum Direktor ernannt.

Meili-Rösli, von Winterthur und Hemmishofen (Schaffnausen), in Altstätten, wurde zum Direktor ernannt.

12. August. Unter der Firma Bauernverband Wil & Umgebung besteht mit Sitz in Wil eine Ge nossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes, von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 19. Januar 1913. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Landwirtschaft im Gebiete von Wil und Umgebung und veranstaltet zu diesem Zwecke Kürse, Ausstellungen und Viehschauen, etc., fördert das Bildungswesen und befasst sich mit An- und Verkauf von landwirtschaftlichen Bedürfnisartikeln. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Mitglied kann jeder unbescholtene Einwohner der Gemeinden Wil, Bronschhofen und Zuzwil werden. Ueber Mitgliedschaft ausser den genannten Gemeinden entscheidet die Kommission. Eintretende haben einen Franken Eintrittsgeld zu bezahlen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen, unter Voranzeige an den Präsidenten und Entrichtung allfälliger Jahresbeiträge und Bussen. Der Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 1, kann aber durch Beschluss der Hauptversammlung erhöht werden. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung wählt die Kommission und die Rechnungskommission: Die Hauptversammlung wählt die Kommission von 5 bis 7 Mitgliedern, ebenso den Präsidenten, im übrigen konstituiert sich die Kommission selbst. Präsidente, im übrigen konstituiert sich die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitglieder, Otto Jung, Wil, Präsident; Friedrich Pestalozzi, Wil, Geschäftsührer; Johann Braun, Trungen; Wilhelm Knecht, Bronschhofen, Aktuar; August Hug, Rossreuti; Johann Brunner, Zuzwil; Johann Belz, Zuzwil.

12. August. Unter dem Namen Militärschützenverein Berneck besteht mit Sitz in Berneck ein Verein gemäss Art. 60 Z. G. B. Die Statuten datienen vom 19. April 1909. Der Verein bezweckt die Hebung der Schlessfertigkeit seiner Mitglieder und zugleich die Pflege echter Kameradschaft unter denselben. Jeder in Berneck oder in einer angenzenden Gemeinde wohnende,

schaft unter denselben. Jeder in Berneck oder in einer angenzenden Gemeinde wohnende, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Schweizerbürger kann Mitglied des Vereins werden, sofern er nicht aus einem andern Verein ausgeschlossen wurde. Eintrittsgesuche sind mündlich oder schriftlich an ein Kommissionsmitglied zu richten. Ueber Aufnahme oder Abweisung entscheidet die Kommission. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1. Der Verein besteht aus Aktivmitgliedern, Passivmitgliedern und Ehrenmitgliedern. Aktivmitgliedern gehalten, jährlich wenigstens 4 Schiessübungen und das Endschiessen mitzumachen. Schiesspflichtige Militärs des Auszuges und der Landwehr können dem Verein nur als Aktivmitglieder angehören. Nicht Schiesspflichtige werden als Passivmitglieder angehörten. Die Passivmitglieder haben einen jährlichen Beitrag von Fr. 4 zu bezahlen. Aktive, die noch nicht 10 Jahre Mitglied des Vereins waren, haben Fr. 2 Austritt zu bezahlen. Der Austritt steht jedem Mitglied frei und kann jederzeit geschehen. Die Vereinskasse wird gebildet aus Ein- und Austrittsgeldern, Bussen, Bundesbeiträgen für die Erfüllung des obligatorischen und fakultativen Schiessprogrammes, Passivbeiträgen, Erlös aus den Hülsen, Ueberschuss von Punktgeld und allfälligen Geschenken. Die Organe des Vereins sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission; c. die Revi-

soren. Die Kommission besteht aus fünf Mitgliedern. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

mit dem Aktuar oder mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Vereins ist Jean Meier, von Bachenbülach und Winkel (Zürich); Aktuar: Johann Hafner, von Wittenwil bei Aadorf (Thurgau); Kassier: Johann Federer, von Berneck; alle drei in Berneck.

12. August. Turnvereln von St. Gallen, Verein mit Sitz I daselbst (S. H. A. B. Nr. 221 vom 14. Oktober 1892, pag. 887). Die Hauptversammlung vom 15. Januar 1910 hat eine teilweise Statutenrevision durchgeführt Von den hiebei getroffenen Aenderungen sind mit Rücksicht auf die bisher publizierten Tatsachen folgende hervorzuheben: Der Name des Vereins lautet Stadt-Turnverein St. Gallen. Der Verein besteht aus Ehren-, Aktivnid Passivmitgliedern, Mitturner und korrespondierenden Mitgliedern. Als Mitturner kann in den Verein eintreten, wer das 16. Altersjahr zurückgelegt hat; als Aktivmitglied, wer das 17. Altersjahr zurückgelegt hat; als Aktivmitglied, wer das 17. Altersjahr zurückgelegt und mit dem zurückgelegten 17. Altersjahr zur ückgelegt hat; als Aktivmitglieder verpflichtet. Aktivmitglieder können nach dem zurückgelegten 24. Altersjahr zu den Passivmitglieder übertreten. Mit Ausnahme der Mitturner haben sämtliche Mitglieder unbeschränktes Stimmrecht. Die Aktivmitglieder zahlen einen monatlichen Beitrag von 50 Rp., die Mitturner von 30 Rp. Der Vorstand besteht aus elf Mitgliedern. Präsident ist zurzeit Alfred Schär, von Opfershofen (Thurgau), in St. Gallen. Derselbe führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

Derselbe führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

12. August. Schweizerlsches Medizinal- u. Sanitätsgeschäft Aktiengeseltschaft vormals C. Friedrich Hausmann Hechtapotheke St. Gallen, mit Sitz in St. Ga lle n (S. H. A. B. Nr. 55 vom 22. Februar 1899, pag. 218). Die Generalversammlung der Aktionäre dieser Gesellschaft vom 19. Juni 1913 hat eine teilweise Revision der Statuten beschlossen. Mit Bezug auf die bisher publizierten Tatsachen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Die Firma der Gesellschaft lautet nun: Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, § 2 der Statuten: «Zweck dieser Gesellschaft ist Erwerb und Betrieb von Apotheken, Medizinal- und Sanitätsverkaufs- und Fabrikationsgeschäften, vorerst derjenigen, die von der Firma «C. Fr. Hausmann» in St. Gallen und Davos s. Z. übernommen worden sind, nebst deren Zweiggeschäften;» § 3 der Statuten: «Die Gesellschaft hat ihren Sitz in St. Gallen, mit Filialen in Davos-Platz, Davos-Dorf, Basel, Genf und Zürich und kann sie anderweitig Filialen und Agenturen errichten und sich an anderweitigen Unternehmungen beteiligen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in einem Zusammenhang stehen oder demselben dienlich sein können.» In der nämlichen Generalversammlung sind Dr. med. Max Hausmann, von und in St. Gallen, und Apotheker Max König, von Bern, in Davos, zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt worden.

Stickereien. — 12. August. Die Firma Alfred Blanc, Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 192 vom 1. August 1907, pag. 1369), ist infolge Assoziation erloschen. Alfred Blanc, von Lausanne, in Bruggen, und Wilhelm Berlinger, von Degersheim, in St. Gallen, haben unter der Firma Blanc & Berlinger in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1913 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma a Alfred Blanc » übernimmt. Fabrikation und Export von Stickereien. Unterstrasse 24. strasse 24.

Parfümerien. — 13 August Die Firma Holl, Schönholzer & Cie. in Lig., Parfümeriefabrikation, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 1 März 1912, pag. 362), ist infolge vollendeter Liquidation erloschen.

#### Granbäaden -- Grisons — Grigioni

1913. 12. August. Der Turnverein Untervaz in Untervaz (S. H. A. B. Nr. 29 vom 2. Februar 1912, pag. 186) wird gemäss Beschluss der Generalversammlung im Handelsregister gestrichen.

Buchdruckerei, etc. — 12. August. Die Firma Fiebig & Conin Chur, Buchdruckerei (S. H. A. B. Nr. 147 vom 15. Juni 1911, pag. 1022), ist infolge Wegzuges des Gesellschafters Johann Obergefäll erloschen. Inhaber der Firma Hermann Fiebig mit Hauptsitz in Chur und Filiale in Schuls ist Hermann Fiebig, von Casti-Schams, wohnhaft in Chur. Buchdruckerei, Papier- und Schreibmaterialienhandlung. Geschäftslokal in Chur: Gürtelstrasse Nr. 290, und in Schuls: Haus Planta.

Restaurant. — 12. August. Inhaber der Firma Ambrogio Frangi in Chur ist Ambrogio Frangi, von Paré (Prov. Como), wohnhaft in Chur. Restaurant «Flora».

12. August. Der Inhaber der Firma G. Kraatz, March.-Tailleur in Davos-Platz (S. H. A. B. vom 22. Oktober 1898), ändert seine Firma ab in Gustav Kraatz, Modenhaus & Tuchhandlung. Geschäftsnatur ist nunmehr: Anfertigung feiner Herren- und Damengarderobe nach Mass, Damenskonfektion, Tuchhandlung. Haus Kraatz. Promenade 35.

Konfektion. — 12. August. Inhaber der Firma Globus Davos, Inhaber Gustav Kraatz in Davos-Platz ist Gustav Kraatz, von Dransfeld (Hannover), wohnhaft in Davos-Platz. Herren- und Knabenkonfektion. Rütiweg (Obergasse), Rückseite Haus Kraatz.

### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1913, 12. August. Die Käserelgenossenschaft Weerswilen in Weerswilen (S. H. A. B. Nr. 244 vom 17. Juni 1904, pag. 973) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Jakob Brenner und des bisherigen Aktuars Jakob Huber zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Hermann Brenner, von und in Hard, und zum Aktuar: Jakob Brauchli, von und in Schlurhalden. Präsident und Aktuar zeichnen rechtsverbindlich namens der Genossenschaft durch kollektive Unterschrift.

Hotel. — 12. August. Die Firma Joh. Vollmayer, Betrieb des Hotels Bodan, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1908, pag. 106), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. August. Thurgaulsche Kantonalbank in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 57 vom 5. März 1913, pag. 395). Die an Alfred Altherr erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

12. August. Die Firma Lulgi Malgaroli, Comestibles, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1913, pag. 18), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Hotel:—13. August. Inhaber der Firma H. Spickmann in Romanshorn ist Heinrich Spickmann, von Fischeln bei Krefeld (preuss. Regier.-Bez. Düsseldorf), in Romanshorn. Betrieb des Hotels «Bodan».

13. August. Die Genossenschaft unter der Firma Elektra Ringenzeichen in Ringenzeichen-Egnach (S. H. A. B. Nr. 310 vom 11. Dezember 1912, pag. 2151) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Ernst Häberli zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: David Schär (bisher Beisitzer), und neu in den Vorstand: Emil Straub, von Egnach, in Fetzisloh, als. Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossen-

schaft führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier durch kollektive

13. August. Die Genossenschaft unter der Firma Käserelgesellschaft Heldswil mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 108 vom 2. Mai 1911, pag. 733) hat an Stelle des verstorbenen Präsidenten Adolf Kuhn in den Vorstand gewählt: Emil Güttinger, Landwirt, von und in Heldswil. Zum nunnehrigen Präsidenten wurde der bisherige Aktuar Emil Haag und an dessen Stelle zum Aktuar Bernhard Sauter (bisher Beisitzer), gewählt. Präsident, Aktuar und Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft durch kollektive Zeiehnung zu dreien.

#### Tessin — Tessin — Ticino

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Commestibili e osteria. — 1913. 11 agosto. Proprietarie della ditta Maselli & Borsari, in Figino, frazione del comune di Barbengo, sono Maria Maselli, fu Bartolomeo, e Maddalena Borsari, nata Torelli, entrambe di Barbengo, loro domicilio, società in nome collettivo, che ha avuto principio nel giugno 1912. Commestibili e osteria. In Figino.

Segheria, ecc. — 12 agosto. Proprietario della ditta Luigl Besomi, in Cagiallo, è Luigi Besomi, fu Giovanni, di Gerra Varzasca, domiciliati na Cagiallo. Segheria, lavorazione meccanica del legno, fabbrica di mobili, serramenta e commercio in legnami d'opera e da costruzioni:

Vini. — 12 agosto. Titolare della ditta Leonardo Gaggini, in Melide, è Leonardo Gaggini, fu Giuseppe, di Campione d'Intelvi (Italia), suo domicilio. Vini.

Ristorante e vini — 12 conte Cittoria.

Ristorante e vini. — 12 agosto. Titolare della ditta Poggio G. B. Angelo, in Melide, è G.-B.-Angelo Poggio, fu Bartolomeo, di Como, domiciliato in Melide. Ristorante e vini.

#### Waadt - Vand - Vand

Bureau de Nyon

Vins et spiritueux. — 1913. 12 août. Le chef de la maison Che Schenk, à Nyon (F. o. s. du c. du 8 juin 1883), fait inscrire qu'il renonce au commerce de tonnellerie, le genre d'affaires actuel étant les vins et spiritueux.

Café. — 12 août. La raison Nazarre A., à Nyon, exploitation du Café Maître-Jaques (F. o. s. du c. du 26 octobre 1911, page 1791), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Epicerie, etc. — 12 août. La raison V<sup>ve</sup> Bugnon, à Trêlex, épicerie, mercerie, tabacs et eigarcs et exploitation d'un café (F. o. s. du c. du 23 octobre 1911, page 1771), est radiée ensuite du décès de la tituloire titulaire.

Tonnellerie. — 12 août. Le chef de la maison Jo Hammel, a Nyon, est Jacob Hammel, d'origine allemande, domicilié à Nyon. Tonnellerie. Grand'Rue no 36.

Bureau d'Yverdon

12 août. La raison M. Büchner, Aux Galeries Ménagères, à Yverdon (F. o. s. du c. du 5 septembre 1912, page 1582), est radiée en vertu du dernier paragraphe de l'art. 13 du règlement du 6 mai 1890.

#### Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Brigue

Vins et vivres. — 1913. 12 août. Le chef de la maison Dl. Francesco Silvestro, à Viège, est Silvestro Di Francesco, de Novara Sicilia, à Viège. Commerce de vins et vivres.

#### Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1913. 9 août. La maison Voe D. Perret fils (Plan Watch Factory), à
Neuchâtel (F. o. s. du c. du 3 juillet 1909, no 168, page 1205), donne
procuration à Woldemar von Chneeuhr, de Novgorod (Russie), domicilié
à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

1913. 11 août. La Société Immobilière «Bellecombe», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société Immobilière «Charmettes-Combes», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11.août. La Société Immobilière «Charmettes-Ecole», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société Immobilière «La Lubin», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société Immobilière de la Nouvelle Promenade, société anonyme, ayant son siège à Gcnève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assembléc générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société inimobilière «Rives du Rhône», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société Immobilière «Le Rondeau», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une aetion nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société Immobilière «Les Roseaux», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à trente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

11 août. La Société Immobilière «Le Vallon», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1913, page 379), a, dans son assemblée générale du 13 juin 1913, porté son capital social de fr. 25,000 à rente mille francs (fr. 30,000), par l'émission d'une action nouvelle de fr. 5000. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Sculptures suisses, etc.—11 août. La raison J. Lavenna, sculptures suisses et photographies, à Genève (F. o. s. du e. du 12 juillet 1898, page 850), est radiée ensuite de remise de commerce.

Produits alimentaires.—11 août. Le chef de la maison Cam. Patay, à Genève, commencée le 19 juin 1913, est Camille-Jean-Baptiste Patay, d'origine française, domicilié à Genève. Représentation et commission de tous produits alimentaires. 21, Rue Alfred Vincent.

12 août. La Société Immobilière «Plateau de St-Jean», société anonyme, ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 24 avril 1913, page 752), a, dans son assembléc générale du 30 juin 1913, nommé comme administrateur: Marius Leuba, domicilié à Genève. Les administrateurs François Dufresne et Louis-Victor Déléaval, démissionnaires, sont radiés.

François Dufresne et Louis-Victor Déléaval, démissionnaires, sont radiés. 12 août. Sous la dénomination de Syndicat d'Elevage bovin de Bernex-Onex-Confignon, il s'est constitué une so e i é té c o o p é r a t i v e, conformément au titre 27 du C. O., ayant pour but l'encouragement à l'élève et à l'amélioration du bétail bovin de la race suisse tachetée rouge. Son siège est à B e r n e x. Ses statuts portent la date du 17 février 1913. Son immembres de la société, après avoir adhéré aux statuts et payé la finance d'entrée. De nouveaux membres peuvent être admis par le comité. Tous demande d'admission doit parvenir par écrit au président; celle-ci ne devient définitive qu'après que le candidat a satisfait aux exigences des statuts et règlements de la société. La finance d'entréc est fixée à fr. 2 par vache et par génisse au-dessus de 12 mois pour les membres fondateurs. Les nouveaux membres auront à payer, outre ce droit de fr. 2 par vache et par génisse au-dessus de 12 mois, une finance d'entrée supplémentaire, qui sera proportionnelle d'une part à l'avoir net de la société au moment de leur admission, et, d'autre part, au nombre de vaches ou génisses à inscrire. Cette finance d'entrée sera done calculée, en multipliant l'avoir net de la société par tête de bétail, par le nombre de têtes à inscrire. La contribution annuelle des sociétaires est fixée chaque année par l'assemblée générale. La qualilé de sociétaire set prid par: a. Le décès, toutefois, le ou les héritiers d'un sociétaire décède lui succèdent de droit comme membres de la société; b. l'exclusion, qui doit être prononcée par l'assemblée générale; c. la démission volontaire, celle-ce i n'est valable que si elle est remise par écrit au comité, remettre tout ou partie de ses droits à son successeur. La société est administrée par un comité, composé de cinq membres, soit un président, un vice-président, un secrétaire-caissier ou gérant (qui peut être pris en dehors des sociétaires), et de deux membres adjoints. Le comité est nommé par l'assemblée générale 12 août. Sous la dénomination de Syndicat d'Elevage bovin de Bernex-

### L'URBAINE, Compagnie anonyme d'Assurances contre l'Incendie, à Paris Balance des écritures su 31 décembre 1912

Actit	1.15.7	Se foliation of the lands are selected to the second of th		178881	1,3
Pr.	Cr	Colluctuation, Practical and Nictuan selection comments	dust Miglieder und zugen au aus isten och eternen	Fr.	CL
3,750,000	- 1	Actionnaires. Contest to Modeline, University of the Actionnaires.	Fonds social		
26,912	66	Caisse.	Réserve en augmentation de capital		
4,569,255	85	Fonds d'Etats.	pour risques en cours.		
4,073,995	-	Obligations de chemins de fer.	pour éventualités		-
789,501	50	Obligations du Crédit Foncier.	immobilière		
(55,187	17	Obligations de Villes et divers.	Compagnies réassurantes		80
488,994		Actions de chemios de fer.		1,548,232	219
493,360	19	Prêt hypothécaire. Immeubles, rue Le Peletier, nºs 8 et 10.	Sinistres (ceux restant à régler par la compagnie)	DAG REDDE	(1)
		Cautionnements à l'étranger.	Sinistres (ceux à nous rembourser par les ré-	200 mm nc	SHEDE
2 959,355		Banquiers de la Compagnie.	assureurs ou par suite de recours)	4,435,906	57
77,994		Débiteurs divers	The state of the s	, ,	
2 873,901	91	Agences diverses.	Cautionnements	2,541,099 953,074	
136,625	63	Primes de Paris à recouvrer.		955,074	32
610,707	12	Sinistres (remboursements à faire par les réassureurs ou par	Dividende et impôt { Dividende 1,250,000. —   Impôt de dividende	1,302,083	34
2,541,099	50		Profits et pertes (à reporter à nouveau)	383,519	84
28,424,727	84	nonmeluigen Präsidenten des Vorstandes gewählte 11. Reisitzert und nen in den Verstande Leit Straub von Er	Teprogrammes, Passivica, agen, Elläs aus den Hilsen. Tunktæld, and allfälliden Geschonken. Die Oraans des	28,424,727	84
umarke a d	1 1	The party of the telephone to the control of the co	be Houndversammuno b the Kommissions of the House	. is . is it if	- 19

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Privatbahnen — Recettes des transports des chemins de fer privés suisses

tetriebs- Längen	residential lar out live July 1	V	rkehr	_ Traft	OT EM	non sides Einnahmen — Recettes					Total-Einnahmen 1. Jan. — 30. Juni		
onqueurs d'exploi-	Linien — Lignes we per such	Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total			s recettes
tation 912   1918	complete Services 1948 100 200 1981 144	1912	1918	1912			1913	1912	1913	1912	1913	1912	1913
1,310,11 11,016,1 11,016,1	1151877 - 081 082 - 01886 193 (- 032 - 04) (	Eahl Mombre	Zahl Nombre	Tonnes Tonnes	Tonnen Tonnes	6.17.00 6 <b>Fr.</b> 01 76 15	1,908,1 0,13 <b>48.</b> 1,038,1 1,038,1	¥r.	<b>7.</b>	reindedes Vr.	ant. Stras schaff sin	Baster Extel-A Elliyeck Bordel	,18 (35,1 ,8 <b>.1</b> 7,8 ,28   .6,2 ,90   14,2
1 E 107 28 08 1 C 81	aregoli arder 35 over 39 47 Norma	18.85 i	2151	11:	1458	21	<b>nor</b>		es	168.326			935,35
44	Bodensee-Toggenburgbahn Bulle-Romont Nyon-Crassier Val-de-Travers Wald-Ruit Bern-Neuenburg Emmenthalbahn Burgdorf-Thun Solothurn-Minster Freiburg-Murten-Ins Jura Neuchâtelois Langenthal-Huttwil Huttwi!-Wolhusen Ramsei-Sumiswald-Huttwil Martigny-Orsières Mittel Thurgau-Bahn Oensingen-Balsthal Orbe-Chavornay Pont-Brassus Porrentruy-Bonfol Saignelégier-Glovelier Sectalbahn Sensethalbahn Sihithalbahn Sihithalbahn Sindostbahu Rern-Lötschberg-Simplon Bern-Setwarzenburg Erlenbach-Zweisimmen Gürbethalbahn Spiez-Erlenbach Tössthalbahn Spiez-Erlenbach Tössthalbahn Uerikon-Bauma Uetlibergbahn	216,233 12,154 8,666 52,891 118,034 70,409 99,938 62,098 25,252 23,641 168,777 28,827 17,921 18,447 10,665 33,869 40,516 69,472 7,829 73,923 89,741 187,335 27,116 23,080 70,921 28,596	234,900 12,900 8,300 54,000 19,300 69,400 110,006 60,000 21,540 17,000 21,700 17,000 17,000 17,000 18,000 8,500 68,203 88,203 88,200 14,5000 22,1000 23,200 71,300 22,1000 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500 23,200 71,500	23,937 5,418 2,367 8,948 2,232 11,177 33,156 12,668 14,892 16,550 12,172 6,988 4,678 1,263 8,529 7,586 7,586 1,746 1,941 1,	25,900 4,750 1,980 15,500 10,671 30,550 10,320 15,120 12,523 7,278 4,314 4,314 4,314 4,314 4,314 1,183 3,945 7,278 4,314 1,183 3,945 7,278 4,314 1,183 3,298 2,447 10,559 3,855 2,726 18,971 8,450 2,726 18,971 8,450 2,272 1,732 1,	106,620 7,963 3,638 10,715 6,619 62,314 34,058 13,565 89,730 9,716 8,248 6,734 9,930 21,286 3,323 3,461 4,812 4,944 5,209 33,120 2,689 15,912 71,803 94,910 15,912 4,944 4,944 5,209 32,461 4,943 15,209 21,286 32,481 4,944 4,943 21,286 32,461 4,943 21,286 33,120 21,286 31,209 21,286 31,209	115,000 8,500 8,500 11,200 6,370 67,500 27,000 15,000 13,350 9,350 9,350 9,350 9,350 9,500 1,150	61,706, 25,685, 28,4116,222,841,16,222,41,228,47,522,38,148,25,882,14,076,415,185,663,7,704,3,496,6641,8,366,30,750,68,829,6,560,56,560,56,712,21,519,475,25,389,4182,1,547	70,200 20,870 18,900 4,780 42,200 49,000 30,000 28,400 15,755 53,700 15,500 7,200 4,668 11,350 7,700 4,980 15,600 3,750 4,600 3,750 4,600 15,6	168,326 33,648 6,479 26,937 10,747 105,399 615,110 38,527 27,643 145,789 26,460 23,483 15,019 14,865 30,949 11,4865 8,208 11,583 11,404 32,768 102,553 11,404 32,768 102,553 11,404 43,477 26,765 52,870 9,125 11,459	185,207 29,370 6,470 30,100 11,650 109,700 86,000 29,105 143,500 29,105 143,500 26,000 13,500 14,359 31,750 11,200 7,900 11,200 7,900 11,000 7,900 10,000	882,822 197,310 31,334 136,512 56,930 515,611 521,063 319,885 232,129 163,201 770,468 151,790 142,266 81,962 56,106 196,692 72,691 40,758 56,660 56,677 405,001 115,982 205,504 276,190 105,852 276,192 276,192 276 276 2776 2776 2776 2776 2776 2776	935,36 184,77 33,46 156,44 57,9 525,1 522,0 320,3 229,3 162,77 764,16 139,11 83,00 52,6 60,41 405,13 40,60 41,63 60,41 472,22 679,00 110,35 199,37 290,04 103,99 270,51 53,11 40,3
2 12 7 7 7 7 22 12 12 12 12 12 20 10 9 9 9 25 25 20 20 20 20 21 22 22 32 11 61 44 14 44 14 60 7 7 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 1	Aarau-Schöftland Aigle-Ollon-Monthey Allaman-Aubonne-Gimel Alitätten-Gais Appenzeller-Bahn Appenzeller Bahn Bellinzona-Mesoceo Bern-Worb Bern-Zollikofen Berner Oberlandbahn (exkl. S. P. B.) Berninabahn Berner Oberlandbahn (exkl. S. P. B.) Berninabahn Ber. Villars-Chésières Biasea-Aequarossa Bière-Apples-Morges Birsigthalbahn Brengarten-Dietikon Brenet-Locie Clarens-Chailly-Blonay Frauenfeld-Wil Genève-Veyrier Gland-Begnins Gruyère, Chemins de fer électriques Langenthal-Jura-Bahn Lausanne-Echallens-Bercher Locarno-Bignasco Lugano-Cadro-Dino Lugano-Ponte-Tresa Lugano-Tesserete Martigny-Châtelard Monthey-Champéry-Morgins Montreur-Oberland bernois Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds Rătische Bahn Rigi-Scheidegg Rolle-Gimel Saignelégier-Chaux-de-Fonds St. Gallen-Speicher-Trogen Santisbahn (Appenzell-Wasserauen) Schaffhausen-Schleitheim Stausstad-Engelberg Tramelan-Tavannes Uster-Octwil Val-de-Ruz Veveysan; Chemias de fer flectriques Visp-Zermatt Waldenburgerbahn Wetzikon-Meilen Wynenthälbahn Yverdon-Ste-Croix	25,548 13,455 14,929 27,514 26,618 12,509 14,215 5,640 52,078 13,213 134,202 74,22 6,335 24,631 23,244 11,189 5,736 31,106 30,425 15,486 15,621 31,704 42,207 16,148	24,000 9,280 21,900 11,920 8,524 44,200 39,000 26,941 64,787 21,500 22,480 6,674 11,600 154,603 28,693 16,481 12,240 18,764 84,937 7,959 40,000 27,200 14,351 15,814 27,794 31,240 15,702 58,780 11,276 6153,838 41,000 25,200 25,200 11,1100 26,000 25,200 15,975 31,774 31,4100 25,238 31,774 31,4100 25,238 31,774 31,4100 25,238 31,4110 31,500 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,4110 31,800 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,4110 32,838 31,800 32,800 32,800	1,296 187- 248 477 248 475 1,551 1,263 811 - 2,447 1,240 1,249 406 1,587 487 487 487 489 2,237 489 2,237 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36		14,716 -7,546 -3,616 -5,673 -29,213 -7,966 -8,943 -120,127 -74,188 -124,183 -120,127 -74,188 -1,1335 -4,318 -1,780 -20,447 -7,352 -8,463 -1,780 -20,447 -7,352 -8,568 -1,972 -4,176 -7,352 -1,780 -1,7	16,741 8,440 3,590 4,891 22,500 28,000 8,613 9,500 61,5700 15,700 31,539 11,514 4,147 2,600 7,2045 24,000 16,867 2,045 24,000 16,867 2,045 24,000 10,813 120,370 4,764 61,000 10,813 120,370 120,370 13,500 7,500 7,500 7,500 17,207 83,900 8,000 1,975 5,390 17,207 83,900 8,000 1,755	1,688 8,819 4,500 513 998 491 7,956 4,394 83,245 2,560 465,997 793 2,162 2,395 2,162 2,395 8,198 8,228 1,396 7,241 1,395 1,691 7,215		10,672 32,490 8,343 6,775 6,088 33,556 6,088 33,556 13,892 11,646		66,632 177,795 37,811 25,797 28,064 169,963 190,558 68,839 64,040 296,643 296,623 109,445 88,270 70,685 183,294 88,622 21,588 16,685 94,036 46,661 99,896 47,35 15,043 215,236 46,661 99,896 46,661 19,697 83,291 16,597 83,291 16,597 83,291 16,597 83,291 16,597 84,146 17,597 18,297 18	encils.
107 - 3310	Arth-Rigibahn Brienz-Rothornbahn Brunnen-Morsehach Generosobahn Glyon-Rochers de Naye. Gornergratbahn Jung fraubahn Montreux-Glion Pilatusbahn Rigibahn Rorsehach-Helden.	31,794 1,669	17,480 1,765 9,020 5,280 9,108 4,924 10,222 9,630 7,972 16,799 18,186	636 48 98 36 448 104 146 695 44 272	415 97 92 42 895 95 883 27 220 2,779	23,363 4,685 9,519 9,351 22,491 85,383 67,304 5,863 43,151 65,989	19,100 4,673 7,350 11,452 28,505 33,997 100,500 6,090 44,455 60,101 10,840 108,00	5,139 753 803 859 2,767 1,814 208 3,661 793 3,689 6,802	4,150 826 1,387 1,256 2,623 1,754 170 4,340 556 3,334 7,427	28,502 5,488 10,922 10,310 25,258 37,202 67,512 9,524 48,944 69,678 18,121	0	6,087 16,809 38,131 142,765 37,202 82,175 58,134 70,977 160,793 82,979	* 1 J *

etriebs- Längen	ciclin a contract pilois	i to Ev	Verkehr - Traftc				Einnahmen — Recettes					Tetal-Einnahmen 1. Januar — 30. Juni	
ongueurs l'exploi- tation	Linien - Lignes and gr		onen ageurs	Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		OS Total		Total des recets	
12   1913	mini no man	1912	1913	1912	1913	1912	1918	1912	1918	1912	1918	1912	1913
reg <mark>al</mark> louth. Iolaidh seo	and the man is the contract of the state of	Zahl Nombre	Zahl . Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnes	Fr.	F1.	Fr.	Fr.	Fr.	<b>P</b> 7.	Ft.	Kr.
silator esi	Total Total	NA distores		2016		попоета,		ng seile.	gnes	in — Li	intel	out steri	-tot due.
,08   3,08	Altdorf-Flüelen	.   29,918	24,990	amy	<b>V EL  Y</b>	<b>6,128</b>	5,354	16	35	6,144	5,369	1 19,025	18,3
24 11,24	Altstätten-Berneck	53,317	54,403	-	( ( ( ) · · · · · · · · · · · · · · · ·	7,275	7,808	413	1,185	7,688	8,993	52,971	53,6
19 35,19	Basler Kant. Strassenbahnen	1,905,794		ale + Z	egil <del>a i</del> n	216,292	230,286	-	-	216,292	230,286	1,245,150	1,340,4
$\begin{array}{c c}     ,85 & 7,85 \\     ,28 & 6,28 \\   \end{array}$	Birseckbahn	139,776	59,286 150,192	12 j <u>e</u> 1400	o'llyd bid	6,187	7,570 15,665	<u> </u>	ide de	6,187	7,570 15,665	38,212 86,257	38,2
90 14,30	Berner Städtische Strassenbahn	. 1,079,882		1-1	792 <u>4</u>	102,039	118,351	-38	617 <del></del>	102,039	118,351	602,012	701,1
02 5,02	Bieler Städtische Strassenbahn	. 108,513		-	h.e.e	12,731	13,976	-	W.	12,731	13,976	76,615	83,8
92   3,92   -   17,00	Chaux-de-Fonds, Tramways	73,773	15,864	777	213	6,631	7,926	3.0270		6,631	7,926	39,181	48,9
61 6,00	Fribourg. Tramways	89,487	94,451	g <u>– r</u> je.	213	7,936	8,883 8,975	<u> </u>	1,691	7,936	10,574 8,975	45,857	60,5
3,00 126,0	Fribourg, Tramways	. 1,886,797	1,955,958	10,018	11,592	246,050	254,085	18,546	21,386	264,596	275,471	1,467,003	1,544,5
77 4,77	Carouge-Croix-de-Rozon	. 17,594	25,122	8	- 8	4,869	6,832	70	64	4,939	6,896	24,650	25,8
06   65,26   00   12,00	Lausanne, Tramways		918,000	1,767	3,036	130,460	125,962	5,176	6,233	135,636	132,195	669,746	698,2
03 4,03	Locarne, Tramways	75,206	67,839 22,390	514 896	515 1,216	9,666 2,446	9,694	1,378 397	1,387	11,039 2,843	11,071 3,11 <b>3</b>	65,024	63,7
78 6,78	Lugano, Tramways	. 151,693	173,339	39	36	13,386	14,931	170	160	13,556	15,091	75,313	87,
18 14,18	Luzerner Städtische Trambahn	. 336,757	316,955	4,557	4,546	45,301	44,679	3,952	3,716	49,253	49,395	263,763	271,
0 1,90 5 11.85	Martigny-Gare-Ville-Bourg		12,300	1	1	1,298	1,355	30	30	1,328	1,385	7,598	7,
2 26,62	Neuchâtel, Tramways	41,513	41,693 446,923	137	166	9,327 53,907	8,586 57,758	2,812	3,025	9,327 56,719	8,586 60,783	49,375	45, 330,
8 2,68	Neuchâtel-La Coudre (-Chaumont)	19,734	18,979	31	23	2,036	1,939	973	973	3,009	2,912	9,620	9,
4 12,04	St. Galler Städtische Trambahn	. 537,600	570,300	36	ST TREE	61,888	65,995	1:15 110	· ·	61,888	65,995	364,860	380,
4 1,64	St. Moritz, Strassenbahn	. 14,774	14,325	67	MR 4200	2,956	2,490	19 <del></del> 19		2,956	2,490	2,956	2,
2 7,97	Schaffhauser Städtische Strassenbahn	. 107,356	125,555	- 0	p 40.5	14,113	15,564	0.047	0.000	14,113	15,564	73,883	77,
3 1,73 5 1,25	Spiezer Verbindungshahn	18,809	20,128 10,150	1 - 2/	5	2,864 1,535	3,112 1,685	2,047	2,038	4,911 1,593	5,150 1,745	18,302 2,738	18,
8 10,88	Vevey-Montreux-Chillon	206,560	202,590	100	318 <u>II</u> 6.6	28,595	25,684	1	- 00	28,596	25,684	180,673	169,
8 2,58	Chillon-Villeneuve	.   8,957	11,131	131-151	1001	1,107	1,369		1 y	1,107	1,369	7,487	7,
00 5,00	Veyricr-Collonges	9,676	9,606	6	6	1,819	1,962	27	25	1,846	1,987	8,043	7,
0 1,90 0 3,00	Winterthurer Städtische Strassenbahn Zuger Strassenbahn	48,733	67,813	71	42	4,196	6,070	274	196	4,196	6,070	34,077	38,
8 40,15	Zürcher Städtische Strassenbahn	3,144,163	13,850 3,311,252	71		2,757 372,752	2,196 392,344	214	190	3,031 372,752	2,392 392,344	2,145,436	10, 2,246,
6 1,16	Albisgütlibahn E. T. S O. C O. R. Al	7,314	4,914	E 37.	加票加	1,344	940	. i—atti	637 <u>44</u> 7	1,344	940	3,804	2,
-   1,24 838   0,38 13   0,13 - 0,53 18   1,18 1,18   1,18 102   1,02 15   0,15 24   1,24 16   0,16 80   1,60 48   0,46 53   5,53 48   0,48 70,79 51   1,51 1,51 1,02 1,03 1,	Davos-Platz-Schatzalp Dietschiberghahn Dolderhahn (Zürich) Ecluse-Plan (Neuchätel) Engelberg-Hotel Terrasse Engelberg-Gerschnialp Gleresse-Montagne de Diesse Gurtenbahn (Bern) Gütschbahn (Luzern) Interlaken-Harder Interlaken-Heimwehfluh Lausanne-Ouchy Lausanne-Grüschalp (-Mürren) Les Avants-Sonloup Locarno-Madonna del Sasso Lugano-Natonna del Sasso Lugano-Stazione Marzili-Stadt Bern Muottas-Muraigl (Samaden) (Neuchätel-) La Coudre-Chaumont Neueveille-St-Plerre (Fribourg)	30,630 25,255 270 10,716 7,064 14,912 5,094 6,165 192,554 16,300 8,365 1,794 14,043 6,151 80,113 18,430 2,709 5,845	19,612 1,968 5,985	10 286 199 20 11 — 1 73	13 41 5 4 63 18 2 3 3 4 11,117 9 263 10 26 11 	4,828	4,657 1,232	186 40 4 4 - 83 90 6 53 10 14,274 760 132 - 74 25 19 3,150	53 169 41 9 521 416 74 9 50 9 13,559 145 6,600 94 138 — 71 29 38 2,911	6,307 3,369 31 3,886 4,083 8,840 1,670 37,291 3,462 26,931 1,718 3,685 7,382 5,350 1,168 6,507 7,978 1,255	3,158 6,043 3,560 27 2,235 2,965 3,610 3,647 8,073 1,345 35,591 2,733 24,600 1,354 3,552 7,889 4,728 4,732 7,663	22,680 16,805 1,703 3,771 12,496 8,448 14,360 2,495 177,249 10,170 86,006 15,209 23,254 45,135 29,651 5,438 28,463 21,570 7,726	10,( 21,7 18,6 1,4 10,8 11,6 11,8 7,7 14,- 1,8 176,( 15,6 26,7 40,7 30,5 5,5 29,8 18,6 6,6
,11   0,11 ,76   0,76 ,66   0,66 ,22   1,22 ,28   0,28 ,30   0,30 — 0,44 ,64   0,64 ,11   4,11 ,83   0,83 ,60   3,60 ,55   0,55 ,38   0,38	Ragaz-Wartenstein Reichenbachfall-Bahn Rheineck-Walzenhausen Rigiviertel (Zürich) St. Gallen-Mähleck St. Moritz-Chantarella Saint-Imier-Mont-Soleil Sierre à Montana-Vermala Sonnenbergbahn (Luzern) Stanserhornbahn Territet-Gilion	7,431 4,395 7,927 24,541 32,548 13,408 2,393 6,126 5,038 17,013	7,384 6,004 8,820 25,055 34,446 2,682 11,228 2,500 5,314 3,744 16,056	49 		2,642 3,054 4,487 2,641 3,397  3,078 5,173 5,173 13,902 9,248 1,982	2,702 3,987 4,564 2,983 3,536 1,200 2,471 5,100 4,462 13,891 9,199	33 -1 -289 -92 -332 9,019 -47 -758 -688 -154 1,420	37 1 319 109 93 368 5,144 74 699 668 92 1,287	2,675 3,055 4,776 2,641 3,489 3,410 14,192 5,220 14,660 9,936 2,136	2,739 3,988 4,883 2,983 3,645 1,293 2,839 10,244 4,536 14,590 9,867 1,962 8,193	5,060 3,796 22,286 13,739 19,033 	5,7 5,6 23,5 14,5 19,6 19,6 63,3 9,6 20,8 53,5 12,7 45,6

Schweizerlscher Arbeitsmarkt. Im Monat Juli wurden bei den schweizerischen Arbeitsämtern 6801 offene Stellen angemeldet, von denen 4560 (67%) besetzt werden konnten. Auf den lokalen Arbeitsmarkt entfallen 4511 Stellenangebote (3992 mit dauernder und 519 mit vorübergehender Arbeitsgelegenheit) und 3294 Stellenbesetzungen (2790 dauernde und 504 vorübergehende). Auf den interlokalen Arbeitsmarkt entfallen 2290 Stellenangebote (2283 mit dauernder und 7 mit vorübergehender Arbeitsgelegenheit) und 1266 Stellenbesetzungen (1260 dauernde und 6 vorübergehende).

Für männliche Arbeitsuchende waren 4391 offene Stellen angemeldet, von denen 3338 (76%) besetzt werden konnten, und von den 2410 offenen Stellen für weibliche Arbeitsuchende konnten 1222 (50,7%) besetzt werden. Dazu kommen noch 986 vorübergehende Vermittlungen von Wäscherinnen, Putzerinnen und Stundenfrauen, für welche Beschäftigungen 1010 Aufträge

eingingen.

Die Zahl der männlichen Arbeitsuchenden betrug 6336 und diejenige der weiblichen 1873, total 8209. Nebstdem hatten bei diesen Arbeitsnachweisen noch 1149 auswärts wohnende Arbeitsuchende und 10,497 Durchreisende (nicht eingeschriebene Arbeiter) um Arbeit nachgefragt.

Die Lage des Arbeitsmarktes wird von allen Arbeitsämtern als eine aussergewöhnlich ungünstige bezeichnet. Die Nachfrage nach Arbeitskräften ist ausnahmslos eine sehr geringe und verminderte sich gegenüber dem Vormonat z. B. in Genf um 227, in Zürich um 208, in Basel um 144, in Bern um 113, usw., insgesamt bei den Arbeitsämtern um 1132. Ebenso sind die Stellenbesetzungen wieder um 536 zurückgegangen. Die Zahl der männlichen eingeschriebenen (ortsansässigen) Arbeitsuchenden ist allerdings

um 164 kleiner geworden, dafür aber hat sich der Andrang der zugereisten Arbeitslosen um 1924 vermehrt und erreichte die sehr hohe Ziffer von 11,646. Im lokalen Verkehr ergibt sich eine Abnahme der offenen Stellen um 701 und der Stellenbesetzungen um 391; im auswärtigen Verkehr wurden ebenfalls 431 offene Stellen weniger angemeldet und 145 weniger besetzt. Im Total kommen auf 100 offene Stellen für Männer 144,2 und für Frauen 77,7 Stellensuchende gegenüber 127,3 und 65 im Juni.

Die Arbeitsämter melden folgendes:

Türleh. Allgemein ungünstige Situation und sehr geringes Angebot von

Die Arbeitsämter melden folgendes:

Zürlch. Allgemein ungünstige Situation und sehr geringes Angebot von Arbeit in allen Berufen. Winterthur. Die Nachfrage nach Arbeitskräften hat fast vollständig aufgehört. Bautätigkeit sehr gering. Bern. Die private Bautätigkeit ist äusserst gering. Infolge der Arbeiten für die Landesausstellung ist der Zuzug aussergewöhnlich stark, aber erfolgtos, weil in erster Linie die ansässigen Arbeiter dabei beschäftigt werden. Blel. Fortdauernd ungünstige Arbeitsverhältnisse, namentlich im Baugewerbe und allen damit verbundenen Berufen. Luzern. Die Nachfrage nach Bauarbeitern und landwirtschaftlichen Arbeitern hat beinahe ganz aufgehört. Weiblichen Dienstpersonal für Hotels und Private sehr gesucht. Freiburg. Arbeits angebot im Baugewerbe sehr gering, in den übrigen Gewerben mittelmässig und befriedigend nur in der Landwirtschaft. Basel. Der Mangel an Arbeitsgelegenheit in allen Gewerben hat für diese Jahreszeit einen aussergewöhnlich hohen Stand erreicht und es besteht wenig Hoffnung, dass die Situation in absehbarer Zeit wieder eine bessere werde. Llestal. Die Situation hat sich noch wesentlich verschlechtert, wenige Arbeitsgelegenheit und starker Zuzug von Durchreisenden. Schaffhausen, St. Gallen und Rorschach melden

einen unverändert flauen Geschäftsgang und vermehrten Andrang der Durchreisenden. In Lausanne, La Chaux-de-Fonds und Genf sind die Arbeitsmarktverhältnisse gegenüber dem Vormonat noch ungünstigere

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M., vom 11. August.)

Kupfer. Amerikanische Statistik: Die amerikanische Kupfer-Produzenten-Vereinigung veröffentlicht für den Monat Juli 1913 folgende Ziffern: Produktion 61,640 tons, Ablieferungen 26,296 tons, Exporte 35,036 tons, Vorräte am 1. August 23,926 tons, Zunahme per Juli 308 tons.

	i he	Amerikan. Produktion	Amerikan. Konsum	Exporte	Slock in Amerika	Zunahme oder Abnahme	Europäische sichtbare Vorräte	Tolai sichl- bare Vorräle in Europa und Amerika	nahme der tol. sichtb.	
	M sarron /	engl, tons	engl. tons	engl. tons	engl.tone	engl. tons	engl. tons	engl, tons	engl. tons	
1912	Januar	53,276	27,832	35,789	29,589	-10,346	. 68,670	98,259	-12,359	
1000	Februar	51,802	25,102	28,191	28,098	-1,491	63,007	91,105	- 7,154	
	Marz .	. 56,113	30,129	26,241	27,843	- 255	61,075	88,918	-2,187	
V	April .	. 56,011	31,033	23,773	29,047	+1,205	59,892	88,940	+ 22	
The second		56,579	32,456	31,020	22,151	- 6,896	52,590	74,741	-14.199	
18623	Juni .	54,605	29,529	27,433	19,793	- 2,358		67,931	- 6,810	
	Juli .	61,233	31,738	26,840	22,446	+2,654		73,020	+5,089	2
	August	65,012	35,144	31,467	20,849	- 1,597		71.181	- 1,839	
	Septembe		28,331	26,904	28,155	+7,306	47,945	76,100	+ 4,919	
- 10	Oktober .	64.913	37,546	21,259	34,261	+6,106	46,341	80,602	+ 4,502	
BOOK TO	Novembe		30,969	24,958	38,466	+ 4,205	43,281	81,747	+ 1,145	
	Dezember	r 63,997	26,112	29,337	47,014	+ 8,548	43,241	90,255	+ 8,508	
1918	Januar	64,054	29,111	26,957	55,000	+ 7,986	43,101	98,101	+7,846	
A	Februar .		26,641	32,218	54,600	- 400	44,673	99,273	+ 1,172	
1	März .	60,327	34,190	34,687	46,550	- 8,050	45,074	91,624	- 7.649	
		60,417	34,892	38,346		-12,821	43,828		-14,068	
· Krain	Mai	63,089	36,209	30,485	30,122	- 3,606	40,187	70,309	- 7,247	
	Juni		30,599	30,388	23,578	- 6,544	88,196	61,774	- 8,535	
		61.640	26,296	35,036	23,926	+ 308	35,627		- 2,261	

Juli . 61,640 26,296 35,086 23,926 + 308 35,627 59,558 - 2,261

Bei der obigen Statistik fällt die hohe Zahl der Exporte auf, andererseits auch die geringen Ablieferungen an den amerikanischen Konsum Man darf wohl annehmen, dass sich in beiden Richtungen sehr bald ein Ausgleich zeigen wird. Nach unserer Beurteilung der Dinge ist eine Erhöhung der amerikanischen Produktion im II. Semester nicht zu erwarten Andererseits darf man wohl annehmen, dass der Verbrauch in Europa und Amerika zusammengenommen nicht wesentlich abfallen kann; wenn man dann berücksichtigt, dass die traurigen Zustände in Mexiko und der gegenwärtige Strike in dem Lake-Distrikt Ausfälle in der Produktion leicht zeitigen können, so muss man angesichts der sehr geringen Vorräte von raffiniertem Kupfer für den Artikel fest gestimmt sein. Tatsache ist, dass promptes Kupfer heute in Amerika schon sehr knapp geworden ist. Man befürchtet, dass der Streik im Lake-Distrikt nicht rasch wird beigelegt werden können; es handelt sich dabei um Prinzipienfragen. Die Hütten haben ihre Erzbestände jetzt aufgearbeitet und liegen vollkommen still. Die Aufwärtsbewegung hat sich in der letzten Woche in rascherem Tempo fortgesetzt; für Standardkupfer wurde am Freitag, den 8. August, £ 69. 10 bezahlt, während Elektrokupfer bis auf M. 146 in die Höhe gegangen ist.

2 69. 10 bezant, wanrend Elektrokupier bis auf M. 146 in die Hone gegangen ist.

1 Tough notiert £ 74 bis £ 74½ = 2½%; Best Selected £ 74 bis £ 74½ = 2½%; Elektro £ 72 bis £ 72. 10 netto; Indische Bleche £ 83.

Die Gesamtungstze an der Londoner Börse betrugen während der letzten Woche 980 tons.

letzten Woche 980 tons.

Blei. Die Verhältnisse in Mexiko haben sich weiter verschlechtert, die Gruben liegen zum grossen Teil still; die Eisenbahnen befinden sich in einem trostlosen Zustande. Infolgedesssen ist auch der Betrieb auf allen Schmelzhütten aus Mangel an Zufuhren eingestellt worden. Der dadurch hervorgerufene Produktionsausfall wird ein sehr bedeutender sein, wenn man bedenkt, dass die Produktion von Mexiko in den letzten Jahren ca. 120—125,000 tons pro Jahr betragen hat.

Die Nachfrage nach Blei aus Konsumkreisen war eine gute. Die Preise stiegen auf £ 20. 15 per August, £ 20. 10 per September.

Zink. Das Zinkgeschäft war im Laufe der Woche sehr gering. Die Konsumenten scheinen für die nächste Zeit gedeckt zu sein.

Aluminium £ 85 bis £ 88 pro Tonne. Antimon £ 28 bis £ 30. Silber  $27^3/_{18}$  d prompt,  $27^3/_{8}$  d auf Lieferung.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Weche vom 8 ble 9 Angust 1918

at I		fer	Electro	Eest Selected	37. 🕯	4773.1		11 2	) Z1:		Eisen	Silber
1	£ Kasse	2	£	£		2 monati.					Warrant sh.	per Unse
4 54	1114	111	1112	E WEST		5. Au	gust:	mebol				13
П.	68 67 <sup>7</sup> /s 67 <sup>7</sup> /s		701/2			185 184 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 185	21	211/4	205/	213/		27 <sup>15</sup> /14
4/8	1 11	134		Auto-		6. Aug		d od a	riskler b	b angui	4869	nakern
П.		67 <sup>5</sup> /s 67 <sup>5</sup> /s 67 <sup>8</sup> /s				1871/2	203/4	211/4	200/18	211/4		271/4
5%	Sec.					7. Aug	ust:	in an area	and the	and the second		
II.	67 <sup>1</sup> /s 68 <sup>1</sup> /4 68 <sup>1</sup> /s	681/4	711/4	<del>il</del> e I	187	187 186 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> 187 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207/8	211/4	200/16	211/4	54,10	271/4
1		tord			80.10	8. Aug	rust:	nos ,	10 (12)		Yes, 38	15366
II.	691/8		721/4	741/4	1873/4	187 187 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> 187 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	2013/16	211/4	201/2	211/4		

Reiseverkehr der überseeischen Schiffahrtsgesellschaften. Die Monatschrift «Weltverkehr und Weltwirtschaft» gibt folgenden Ueberblick der im Jahre 1912 im überseeischen Verkehr beförderten Reisenden.

Es wurden 1912 befördert: I. Klasse II. Klasse 
 dem Norddeutschen Lloyd
 18,223

 der Hamburg-Amerika Linie
 12,213

 Cunard Linie
 15,599

 " White-Star Line
 13,605
 31,697 26,820 22,554 98,403 71,885 137,436 110,018 
 " White-Star Line
 13,506

 " Red-Star Line
 3,737

 " Franz. Transatlartique
 4,618

 " Holland-Amerika Linie
 5,573

 " Austro-amerikanischen Linie
 1,106

 " Anchor Line
 2,816

 " Russischen Linie Libar
 303

 dem Italienischen Lloyd
 825

 der Skandinavischen Linie
 1,169
 21,157 36,299 52,953 4,427 12,956 40,039 20,707 36,479 24,320 3.648 20,369 1,196 4,096

 Portofreiheit für die Hagelgeschädigten in Mendrisio. Gemäss Art. 151
 der P. O. und § 42, Ziffer 78 der B. A. wird hiermit für die Liebesgaben
 bis zum Gewichte von 5 kg (die Geldsendungen und daher auch die Postanweisungen und die Ein- und Auszahlungen im Scheckverkehr inbegriffen), die zugunsten der Hagelbeschädigten in Mendrisio versandt werden, die Portofreiheit bewilligt; ebenso für die ein- und ausgehenden Korrespondenzen des betreffenden Hilfskomitees.

Franchise de port en saveur des victimes de la grêle à Mendrisio. A teneur de l'art. 151 de l'O. P. et du § 42, chiffre 78, de l'I. S., la franchise de port est accordée en faveur des victimes de la grêle à Mendrisio pour tous les dons jusqu'au poids de 5 kg (y compris les envois d'espèces et les versements et paiements dans le service des chèques) qui leur seront adressés. Cette franchise de port s'étend aussi aux correspondances reçues ou expédiées par la commission de secours, instituée pour la répartition de ces dons.

Annoncen - Regie : HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen Annonces

Burndruckerel H. JENT & Co. in Born -- Imprincise H. JENT & Co., a Benis 1 1000

Régie des annonces HAASENSTEIN & VOGLER

## Buffet de la Gare X. Briard, nouv. propr.

## Etablissement entièrement restauré 🗟

Repas à tonte beure à fr. 1.50 et fr. 3 vin compris

Sur les quals: Service d'approvisionnement par voiturette

Quatre-vingt-seizième bilan

# Caisse d'Epargne et de Prévoyance

100	rrêté au 30 juin 1913
ACTIP. Velicity	PASSIF STORY
132 créances hypothécaires avec intérêts dûs à ce jour 3,817,370. 20 Obligations diverses, avec intérêts dûs à ce jour	Capitaux et intérêts Fr. dos à 2,780 dé- posants 4,266,203. 40 Fonds de réserve . 255,670. 45
Espèces en caisse . 39,924. — 4.521.873. 85	4.521.873. 85

4,521,873. 85

Par décision de l'assemblée générale du 8 mars 1918, l'intérêt sera payé à 4/4°/o pendant l'année comptable, soit du 1er juillet 1918 au 30 juin 1914. — La Calsse est titulaire d'un compte de chèques postaux no 11/442, à Lausanne.

Les dépôts peurent donc s'effectuer à tous les offices de poste suisses. Le livret expédié à la Calsse d'Epargne, sous simple pli affranchi, est retourné sans frais au titulaire. Pour les personnes qui ne possèdent pas encore de livret, il suffit d'indiquer à l'office postal, leur nom, prénoms et fillation

La Calsse délivre évalure à l'article de l'article postal, leur nom, prénoms et fillation

noms et fillation
La Caisse délivre également des coffrets d'épargne à toute personne
qui en fait la demande. — La Caisse d'Epargne ne fait ancune opération
de banque et place les sommes déposées sur créances ou valeurs de les ordre.
Les bureaux de la Caisse, place St-François, 14, à l'entresol, sont
ouverts tous les jeurs, de 3 houres du matin à midi et de 2 à 5 houres.
Le samedi à 4 houres.

Lausanne, août 1918.



# Zürcher Kantonalba

Gegen Bareinzahlung sind wir Abgeber eines limitierten Betrages von

kündbar nach Ablauf von vier Jahren, auf den Inbaber oder auf den Namen lautend, in Stücken von 500, 1000 und 5000 Franken, mit Semestercoupons, welche bei sämtlichen schweizerischen Kantonalbanken spesenfrei zahlbar sind.

Die Direktion.

# SOCIÉTÉ de TRANSPORTS INTERNATIONAUX in GENF

vormals Charles

Altmünsterol (Blass), Warseille, Petit-Croix (Beasch-Gran. Gr.), Pontarlier, Paris, Madrid, Algier, Oran. | Spexialität : Import- und Exportsammelverkehre Correspondants généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille

### **Ecole**, Supérieure de Commerce de Neuchâtel

1º Section commerciale pour Jonnes Gens, 4 années d'études.
2º "Jeunes Filles, 3",
3º "des Langues Modernes et Classe spéciale de français.
4º "pour Elères Droguistes" (2353) (2101.)
5º "des Postes, Chemins de fer et Télégraphes.
'Ouverture de l'année scolaire et examens d'admission: Mardi, 16 Septembre 1913 Tous les élèves, anciens et nouveaux, promus ou non, doivent se présenter à 8 heures du matin, au Bureau de la Direction.

Le Directeur : Ed. BERGER.

## Charcuteries Réunies de Paverne S. A.

#### Assemblée générale des actionnaires

le samedi, 30 août 1913, à 2 heures

à l'hôtel de la Croix Blancke à Payerne

Ordre du jour statutaire, y compris le renouvellement du conseil d'administration. Le rapport des commissaires vérificateurs, le hilan et le compte de profits et pertes, seront depasés au bureau de la Société, à partir du 18 acti 1913. Les actionnaires qui vondront participer à cette assemble devront être porteurs de leurs actions. (2534 l.) 344, 

## Concordia

Cöln. Lebens - Versicherungs - Gesellschaft gegründet 1853

Aeusserst vorteilhaste Versicherungsbedingungen; Kinderversicherungen. hohe Gewinnanteile. Unanfechtbarkeit-Unverfallbarkeit-Weltpolice.

Direktion für die Schweiz: H.H. Teuscher & Artigue in Neuenburg

Société du Chemin de fer électrique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

our le lundi, 25 août 1913, à 21/2 henres de l'après-midi, salle du tribunal, à Rolle. (25727 L) 2133

Ordre du jour:

- 1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1912.
- 2º Rapport des controleurs.
  3º Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1912.

  1912.
- 4º Nomination de deux contrôleurs.

Les cartes d'admission donnant droit à prendre part à l'assemblée seront distribuées avec les rapports du conseil d'administration et des controlenrs, sur présentation des actions, au bureau de Monsieur A. Burky, notaire, à Rolle, dès le 18 aont 1913, et le jour de l'assemblée, de 2½ à 3½ heures, à l'entrée de la salle.

La feuille de présence sera fermée à 31/4 heures précises.

Le jour de l'assemblée générale, tout actionnaire aura droit à une course gratuite de Gimel à Rolle et retour ou vice versa, sur présentation de son action.

En outre, chaque actionnaire présent ou représenté à l'assemblée, aura droit, comme précédemment, à une course gratuite ultérieure.

Le conseil d'administration.

# des Verreries de Mou

Messicurs les actionnaires de la S. A. des Verreries de Moutier sont invités à prendre part à (5506 Q) 2143

#### l'assemblée générale extraordinaire

qui aura tieu le vendredi, 29 août 1913, à 2 heures de l'après-midi, aux bureaux du siège social, à Moutier, avec l'ordre du jour suivant :

Augmentation du capital. Modification des statuts.

Pour prendre part à l'assemblée générale, les actionnaires devrout, nq jours au moins avant la réunion, déposer leurs titres à la caisse viale ou produire nu couseil d'administration un récépissé de dépôt leurs titres dans un établissement de banque.

Montier, le 13 août 1913.

Le conseil d'administration.

dans fahrique importante de La Chaux-de-Fonds, (2053.)

français, allemand et espaguol. Offres avec références Case 20585, La Chaux-de-Fonds.

## Comptable-Correspondant

est demande dans Fabrique d'hor-logerie de La Chaux-de-Fonds. Connaissance parfaite des langues allemande, anglaise et française exigée. Entrée de suite ou époque à convenir.

Adresser offres, références et prétentions sous H. 22438 C. à Haasensiein & Vogler, La Chauxde-Fonds.

mit dem Norddeutschen Lloyd



Nach New York: Nächste Abfahrten: Nach New York:
via Southampton u. Cherhonrg ah Bremen George
Washington 23 August
Washington 23 August via Southampton u. Cherbourg ab Bremen Kronprinz.

Cecilie 26. August

via Southampton u. Cherbourg ab Bremen Cecilie 26. August via Boulogne ab Bremen Gr. Kurfürst 28. August 29. August via Southampton u. Cherbourg ab Bremen Neckar 29. August via Southampton u. Cherbourg ab Bremen Prinzes Irene 11. Sept. Nach Brasilien via Antwerpen ab Bremen Glessen 30. August Nach Algier u. Gibraltar ab Genua York 4. Sept. Nach Australien | u. Port Said ah Genua Prinzes Irene 14. Sept. Nach Alexandrien via Neapel ab Genua Scharnhorst 9. Sept.

Mittelmeerfahrten – Polarfahrten – Veronüuunosreisen – Reisen um die Welt Generalagentur für die Schweiz:

## Meiss & Co. A.-G., Zürich

Schweiz. Reise - Agentur "Lloyd", Bahnhoistrasse 40 Filiale in St. Gallen Luzern Montreux

St. Leonhardstrasse 31. Schweizerhofquai 2 83, Grand'Rue Vertreter: W. Kohler. Vertreter : J. Rebmann. Vertreter: J. Gysin.



# nnerei & Weberei Rüderswi

### VII. ordentliche Generalversammlung

Freitag, 5. September 1913, vormittags 111/2 Uhr

im Gasthof zum Rössli in Zollbrück

Traktanden:

- 1. En'gegennahme des Jahresberichtes und der Rechnungsabgabe.
  - Decharge-Erteilung an die Fabrikleitung und den Verwaltungsrat. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 2.
  - 3.

Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten. 5. Unvorhergesehenes.

(2140.) Die Herren Aktionäre werden zu dieser Generalversammlung höfl. eingeladen. Rüderswil, den 13. August 1913.

Namens der Spinnerei & Weberei Rüderswil A. G.:

Der Verwaltungsrat.

AUSKUNFTEL CGRORING AGBERN Handels-u.Privat-Informationen auf das In-und Ausland INKASSI Casiers d'acier, gazantia

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilansen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimhuch. Prima Referenzen Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15 (6.) Zärich IV.

Gesucht per sofort

gegen Hypotbek auf zu erstellenden Gebäulichkeiten, gute Verzinsung ü. jährliche Rückzahlungen von ea. 5 Mille. Vermittlung verbeten. — Offerten unter Chiffre S 5586 Q an Haasonstein & Vogler,

Schope Makujatur kei Haazenstein & Yer .

terre, portes bil es, Safes de constru en sans concurrence Union-Kassenfabrik

B. Schneider.

Zürich I. Gessperallee 36